

## Ein Konzert der Extraklasse

Harmonie municipale überrascht mit breit gefächertem Programm



Anspruchsvoll für die Musikanten, kurzweilig für das Publikum, so ließ sich das Konzert zusammenfassen.

**Echternach.** Wie gewohnt fand am ersten Wochenende im Januar das Neujahrskonzert der Harmonie municipale Echternach im Trifolion statt. Es handelte sich dabei um die Eröffnungsveranstaltung zur 50-Jahr-Feier der Echternacher Musikschule.

Etwas ungewöhnlich waren dieses Jahr die von Daniel Heuschen ausgewählten Werke. Das Publikum wurde mit einem breit gefächerten Programm über-

rascht das von Klezmermusik über zeitgenössische Blasmusik und Tango bis zum Wiener Walzer reichte – sehr anspruchsvoll für die Musiker, aber sehr kurzweilig für das Publikum.

Langsame, zum Nachdenken verleitende Melodien bezauberten die zahlreichen Zuhörer ebenso wie schnelle Rhythmen und unerwartete Effekte. Der Solist Christoph Mirkes konnte mit seiner Violine überzeugen.

Insgesamt wurde an zwei Tagen Musik auf höchstem Niveau geboten. Die über 70 Musiker der HME hatten ihre helle Freude daran, ihr Können vor dem zweimal ausverkauften großen Saal des Trifolion zu präsentieren. Fernand Theisen ließ es sich am Ende des Champagnergalopps nicht nehmen, einen Sektkorken knallen zu lassen – natürlich von einer Flasche Crémant von der Luxemburger Mosel. C.

## Gefälliges Programm und eine Überraschung

„Bierger Musek“ spielt ganz nach dem Geschmack des Publikums



Zum 32. Mal hatten die Musiker zum Konzert ins „Bierger Schlass“ eingeladen.

**Bourglinster.** Traditionsgemäß hatte die „Bierger Musek“ in der Adventszeit ins „Bierger Schlass“ eingeladen. Zum 32. Mal sollte es gelingen, die Zuhörerschaft zu begeistern. Gleich zu Beginn legte das Jugendensemble „Fabu Niños“ los. Unter der Leitung des neuen Dirigenten Jhang Kohnen gelang es, die Zuhörer mit „Adventure Games for Youthband“ und „Gap Creek“ zu überzeugen.

Nach dem ersten kräftigen Applaus folgte dann der Auftritt der Fanfare Bourglinster, unter der Leitung von Claude Weiland. Wie

erwartet hatte er auch diesmal wieder ein gefälliges und anspruchsvolles Programm zusammengestellt. Christiane Weiland führte in ihrer sympathischen Art durch das Programm und stellte die verschiedenen Stücke vor.

Als hervorragend gelungen erwies sich erneut die Zusammenarbeit mit einem jungen, aufstrebenden Solisten.

Diesmal begeisterte der Saxophonist Hy-Khang Dang die Zuhörer mit seinem Auftritt. Als Solist zeigte er bei „Illuminations“, „The Gadfly“ und „Csardas“ sein

Talent. Dem lang anhaltenden Beifall der Zuhörer folgten zum Abschluss als Beigabe „Here comes Santa Claus“ und „All I want for Christmas is you“.

Ein ganz besonderes Ereignis für diesen Abend und für die Fanfare war die Stiftung und Überreichung eines neuen Flügelhorns an Martine Schmit durch Gilles Baum. Die hervorragende Stimmung fand ihren Abschluss bei einem Gläschen Sekt und dem darauffolgenden Abendessen im Rittersaal.

Molitor Françoise  
via mywort.lu

## Eppes maache fir Leukämie-Patienten

ACFL zesumme mat „Plooschter Projet“ mobiliséiere fir Stammzellespenden

**Bäertref.** D'Fraen a Mammen (ACFL) aus der Gemeng zesumme mat der Asbl. „Plooschter Projet“ haten op Bäertref invitéiert, fir dass déi interesséiert Leit sech als Stammzellespender kënnen registréieren loossen an sou Patienten hëllefen, déi u Leukämie erkrankt sinn. Effektiv hate sech vill Leit afonnt an et konnte méi wéi 50 nei Aschreiwungen als Spender gezielt ginn. Doniewt goufen awer och Don'en gesammelt an et konnt ee sech informéieren, wéi sou eng Stammzellespend konkret ofleef. Weider Infoen gëtt et um Internet. Fernand Schmitz via mywort.lu

www.plooschterprojet.lu



Méi wéi 50 nei Aschreiwungen als Spender goufe gezielt.



Langjährige Aktive, aber auch Nachwuchsmusikanten erhielten Medaillen.

## Europäische Anerkennung für Lucien Niederweis

Auszeichnungen bei der Harmonie municipale

**Echternach.** Die Musiker sowie Freunde und Familienangehörige der Harmonie municipale Echternach hatten sich im Trifolion eingefunden, um verdienstvolle Mitglieder zu ehren. Der Vorsitzende Fernand Theisen konnte zusammen mit Romain Osweiler (UGDA) und Luc Birgen (Stadt Echternach) folgende Abzeichen überreichen: für fünf Jahre Mitgliedschaft: „Insigne“: Marie Bintener, Stéphanie Di Floriano, Sam Greisch, Ben Jauchem, Lily Joosen, Nora Kuffer, Kim Mennicken, Lara Prost, André Roll, Laura Sauber, Charline Werdel, Hannah Werdel, Valérie Werdel, Sam Wies; für zehn Jahre Mitgliedschaft: „Médaille de mérite en bronze“: Claire Jauchem, Gilles Sauber, Joé Wengler, Eloi Wies; für 20 Jahre Mitgliedschaft: „Médaille de mérite en argent“: Frank Adam, Liz Bohnenberger, Frank Eiffes, Marco Jauchem, Caroline No-

ckels, Ronny Osweiler, Pauline Weis, Michelle Welter, Pol Welter; für 30 Jahre Mitgliedschaft: „Médaille de mérite en vermeil“: Christiane Diedenhofen, Monique Hoffmann, Danielle Meyers; für 40 Jahre Mitgliedschaft: „Médaille de mérite en vermeil avec palmets“: Vinicio Ascani, Emile Bohnenberger, Gaby Bouhrel-Siebenbour, Gary De Jong; für 50 Jahre Mitgliedschaft: „Médaille en argent Grand-Duc Adolphe“: Serge Schmit, Guy Welter; für 60 Jahre Mitgliedschaft: „Médaille en vermeil Grand-Duc Adolphe“: Lucien Niederweis. Neben der Auszeichnung des nationalen Verbandes UGDA erhielt Lucien Niederweis ebenfalls die europäische Anerkennung „Chevalier de l'Ordre Européen du Mérite Musical“ vom „Ordre Européen du Mérite Musical, Folklorique et Théâtral“.

Syndicat intercommunal Sidest  
via mywort.lu

## Nicolas Soisson Éierebuergermeeschter

Ovatioun fir déi al an nei Gemengeverantwortlech

**Biwier.** D'Entente vun de Veräiner zesumme mat der Gemeng haten op eng Feierstonn invitéiert. Bei dëser Geleechenheet gouf den austriedende Membere vum Schäffen- a Gemengerot vu Biwier, der Madame Denise Hinger-Frank, der Madame Michelle Wolff an dem Här Paul Schmit, Merci gesot fir hiren Engagement während hiren Amtszäit am Intérêt vun de Bierger an de Veräiner aus der Gemeng.

Ee kleng Kaddo gouf hinne vum Buergermeeschter Marc Lentz iwuerrecht, an och d'Entente vun de Veräiner huet mat engem klengem Geschenk Merci gesot. Uschléissend krut de Nicolas Soisson, deen an der Funktioun vum Buergermeeschter während 24 Joer d'Geschécker vun der Gemeng Biwier geleet huet an bei de leschte Wahlen net méi ugetru-

dewar, den Diplom vum Éierebuergermeeschter. Hien hat dësen Titel an enger Sëtzung no de Gemengewahlen am Oktober vun neie Gemengerot zouerkant kritt. Natierlech hunn och ee passende Kaddo vun der Gemeng an eng Corbeille vun der Entente net gefeelt. Duerno kruten déi nei gewielte Vertrieeder vu Schäffen- a Gemengerot fir hiert Resultat bei de Gemengewahle gratuléiert an eng glécklech Hand bei all hiren Entscheidungen am Intérêt vun de Bierger a Veräiner aus der Gemeng gewünscht. Nodeems och si e Kaddo vun der Entente kritt haten, gouf den Owend bei engem gemittleche Patt ofgeschloss. Musikalesch encadréiert gouf dës Feierstonn vun der Biwier Musek, ënner der Leedung vum Fabian Konz.

Romain Nies via mywort.lu



Den Nicolas Soisson krut den Diplom als Éierebuergermeeschter.